

WEGBESCHREIBUNG



RHEIN-ART 97
Areal Rhône-Poulenc Setila AG
Atelier F5
CH-9443 Widnau
Tel.: 0041 (0) 71 727 10 20
Fax.: 0041 (0) 71 727 10 23

Bitte fragen Sie uns bezüglich Sonder- oder Abendfahrten und Führungen zu Fuss oder mit dem Fahrrad durch den Skulpturenweg.

Öffnungszeiten Museum „Rhein-Schauen“:

Mi. 12.00 - 18.00 Uhr
Fr. u. Sa. 10.00 - 18.00 Uhr
So. 9.00 - 18.00 Uhr
Eintrittspreise
Schüler, Behinderte: SFR 3.- OES 25.- DM 3,50
Erwachsene: SFR 5.- OES 40.- DM 6.-
Studenten, Pensionisten, Militär- und Zivildienstleistende: SFR 4,50 OES 35.- DM 5.-

Öffnungszeiten der Christo- und Jeanne-Claude-Ausstellung in der Galerie Hollenstein in Lustenau (6. Juni - 27. Juli 1997):

Fr. 18.00 - 21.00 Uhr
Sa. 16.00 - 20.00 Uhr
So. 10.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr

Eintrittspreise:

Erwachsene: SFR 6.- OES 50.- DM 7.-
Schüler: SFR 3.- OES 25.- DM 3,50
Auf Anfrage sind spezielle Führungen auch ausserhalb der offiziellen Öffnungszeiten möglich

Fahrzeiten „Rhy-Bähnli“:

ab Werkhof Lustenau	ab Widnau (Rest. Habsburg)
Mi. 13.00, 15.00, 17.00	14.00, 16.00, 18.00
Sa. 13.00, 15.00, 17.00	14.00, 16.00, 18.00
So. 10.00, 12.00, 14.00, 16.00	11.00, 13.00, 15.00, 17.00

Eintrittspreise „Kombi-Ticket“ (Rhy-Bähnli-Fahrt inkl. Museum Rhein-Schauen):

Schüler, Behinderte:	SFR 6.- OES 50.- DM 7.-
Studenten, Pensionisten, Militär- und Zivildienstleistende:	SFR 10.- OES 80.- DM 12.-
Erwachsene:	SFR 12.- OES 100.- DM 14.-

Gruppen ab 20 Personen sowie Familien erhalten ermässigte Tarife

<http://www.openoffice.ch/rheinart/>

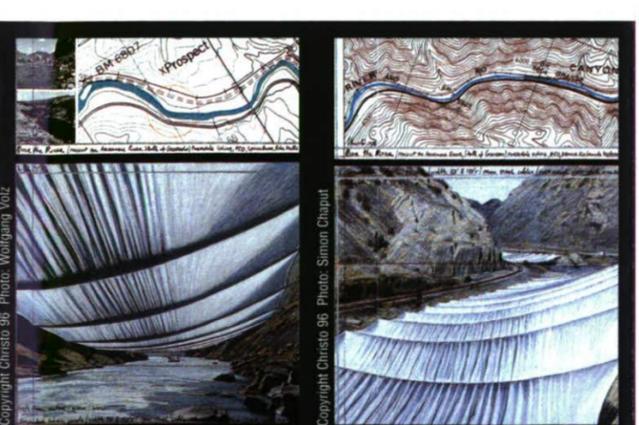


Die Besucher der RHEIN-ART 97 haben mit dem „Kombi-Ticket“ die Möglichkeit, neben der Skulpturenausstellung auch dem ab dem 24. Mai 1997 offenen Museum „Rhein-Schauen“ einen Besuch abzustatten. In den Räumlichkeiten des Museums auf dem Werkhofgelände in Lustenau wird Ihnen ein Querschnitt aus der über 100-jährigen Geschichte der Internationalen Rheinregulierung nähergebracht.



CHRISTO- UND JEANNE-CLAUDE-AUSSTELLUNG

Die weltbekannten Verhüllungskünstler Christo und Jeanne-Claude werden in der Galerie Hollenstein in Lustenau (A) Originalzeichnungen und Collagen zeigen. Die Ausstellung findet vom 6. Juni (Vernissage) bis am 27. Juli statt.





LÖWEN GARTEN BIER

BRAUEREI LÖWENGARTEN RORSCHACH AM BODENSEE



VELTINS

Brautradition seit 1824

GASTRONOMIE

Bei den beiden Ausgangspunkten in Lustenau (A) auf dem Werkhofgelände sowie in Widnau (CH) beim Restaurant Habsburg befinden sich die Gastronomiestätten, die den RHEIN-ART-Besuchern als Verpflegungsstationen zur Verfügung stehen. Während des Rahmenprogrammes abends ist auch die extravagantere Bar im Siloturm beim Werkhof Lustenau geöffnet.

KULTURELL AUSGERICHTETES RAHMENPROGRAMM

Während der Skulpturenausstellung vom 31.5. - 30.9.1997 findet auf der österreichischen (beim Werkhof Lustenau) als auch auf der schweizerischen Seite (beim Restaurant Habsburg) ein kulturell ausgerichtetes Rahmenprogramm statt. Vorgesehen sind Konzerte, Performance/Aktionskunst, Lesungen, Filmvorführungen - u.a. Arno Öehri, Ruggell (FL) und andere Darbietungen aus den Bereichen Kunst und Kultur. Diese Veranstaltungen finden punktuell, hauptsächlich an den Wochenenden statt.

LÄNGLE & HAGSPIEL

SINCE 1954

STUHL UND TISCH

Die Idee von RHEIN-ART, den Naturlebensraum „Rhein“ in die Kunst einzubeziehen, deckt sich weitgehend mit unserer Philosophie: Als Hersteller exklusiver, von Künstlern gestalteten Stühlen und Tischen setzen wir alles daran, die Natur so weit wie möglich in unsere Produkte einfließen zu lassen. Von den heimischen Hölzern über die schadstofffreien Lacke bis zur ökologisch-korrekten Fertigung. Wählen Sie aus über 100 verschiedenen Basismodellen Tisch und Stuhl Ihres Geschmackes - mit dem guten Gefühl, etwas für Natur und Kultur getan zu haben.

Längle & Hagspiel GmbH
Stuhl- und Tischfabrik
A-6973 Höchst, Im Schlatt 28
Fon +43(0)5578/75292-0
Fax +43(0)5578/73357
<http://www.l-h.co.at>
e-mail: office@l-h.co.at

Der Schlüssel für erfolgreiches Direktmarketing



MS DIREKTMARKETING INTERNATIONAL

Fürstenlandstrasse 35, 9001 St.Gallen
Telefon 41 71 274 66 88, Fax 41 71 274 66 89
<http://www.ms-direct.ch>, e-mail: msfeedback@ms-direct.ch

Transteam Personal AG

Temporär- und Dauerstellen



UNSER BEZIEHUNGSNETZ - IHRE CHANCE!

9450 Altstätten	Tel. 071 755 33 33
9470 Buchs	Tel. 081 750 00 50
7000 Chur	Tel. 081 257 09 09
7320 Sargans	Tel. 081 720 00 20
9000 St. Gallen	Tel. 071 228 44 88
9500 Wil	Tel. 071 910 07 00

GUARANA PURE ENERGY DRINK

XTC

Ischigi

Daniel Frei

Schreinerwerkzeug • Innenausbau • Umbauarbeiten

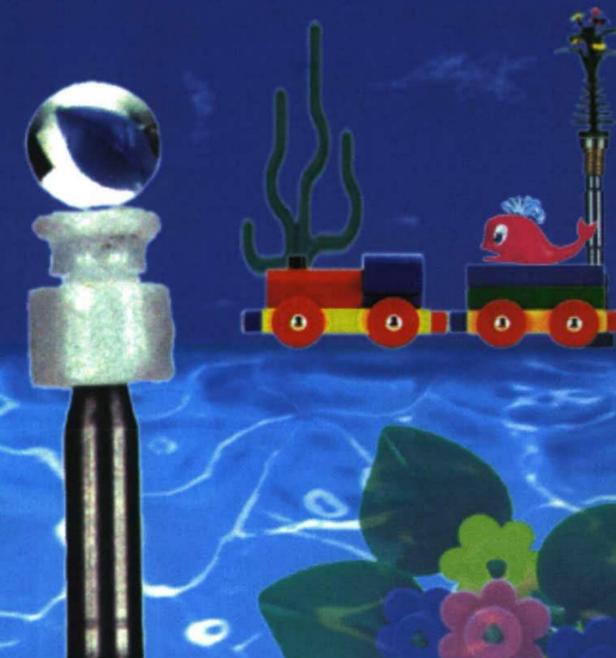
Lindenstrasse 76
9443 Widnau
Telefon & Fax 071 732 67 85
Natal 079 406 92 26

Impressum:

Herausgeber: OK RHEIN-ART 97
Konzept/Text: Roger Zoller
Gestaltung: Peter Teuffl, A-6800 Feldkirch
Lithos: DRS Digital Repro Service, A-6844 Altach
Druck: Lindauer Druckerei, D-8813 Lindau

RHEIN-ART 97

31. Mai - 30. September zwischen Lustenau (A) und Widnau (CH)



Internationale Skulpturenausstellung entlang des Rheins
Erlebnissfahrt mit dem Rhy-Bähnli • Christo- und Jeanne-Claude-Ausstellung
Museum „Rhein-Schauen“ • Aktionskunst, Konzerte und Kleinkunst
<http://www.openoffice.ch/rheinart/>

RHEIN-ART 97

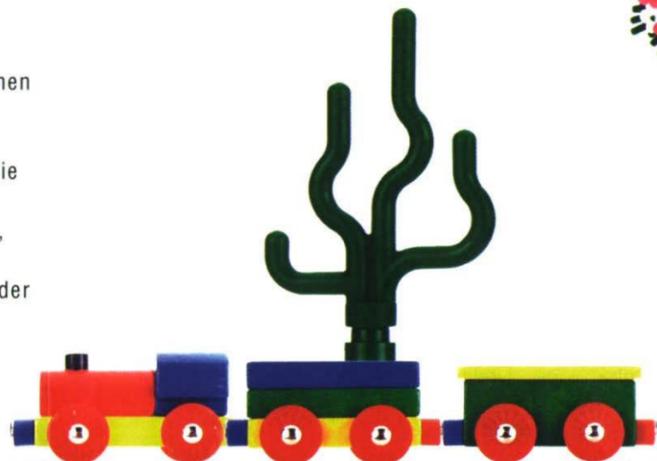
Ist der Name einer internationalen Skulpturenausstellung, die während dem 31. Mai und dem 30. September 1997 zwischen Widnau (CH) und Lustenau (A) stattfindet. Zielsetzung ist es, internationale Kunst und Kultur, in Beziehung mit dem Rhein, seiner Umgebung und Geschichte zu präsentieren. Die einzelnen Kunstwerke und Anlässe sollen im Zusammenhang mit der Umgebung und unserem Lebensraum „Rhein“ stehen.



Erlebnis

„Rhy-Bähnli-Fahrt“

Bereits 1992 bei „RHEINSCHAUEN“ war das „Rhy-Bähnli“ die grosse Attraktion und der Anziehungspunkt für gross und klein. Weit über 100'000 Besucher genossen die Fahrt mit dem „Bähnli“. Die Dienstbahn der Internationalen Rheinregulierung gilt als die längste Feldbahn Mitteleuropas mit einem Streckennetz von über 30 Kilometern Länge. Die Fahrt mit dieser Bahn entlang des Skulpturenweges wird nicht nur für Kunstinteressierte, sondern gerade auch für jedermann sicherlich zu einem faszinierenden Erlebnis.



RHEIN-ART 97

heisst Grenzen überschreiten. Die von insgesamt 25 KünstlerInnen aus 6 europäischen Ländern geschaffenen Skulpturen werden entlang der „Rhy-Bähnli-Linie“, die bereits für die Ausstellung „RHEINSCHAUEN“ genutzt wurde, aufgestellt. Mit dem „Bähnli“, dem Fahrrad oder zu Fuss können die Skulpturen erkundet werden.

DIE AUSSTELLENDEN KÜNSTLER

Eva Afuhs - Zürich (CH)
 Jürg Altherr - Zürich (CH)
 Werner Barfus - Ratingen (D)

ALC - Navia (E)
 Toni Calzaferri - St. Margarethen (CH)
 Gianfredo Comesi - Menzonio (CH)
 Markus Casanova - Chur (CH)
 Peter Frank - Kennelbach (A)
 Marbod Fritsch - Bregenz (A)
 Jonny Müller - Goldach (CH)
 Walter Kölbl - Wien (A)
 Urs Lauber - Zürich (CH)
 Hubert Lampert - Götzis (A)
 Kurt Matt - Bregenz (A)

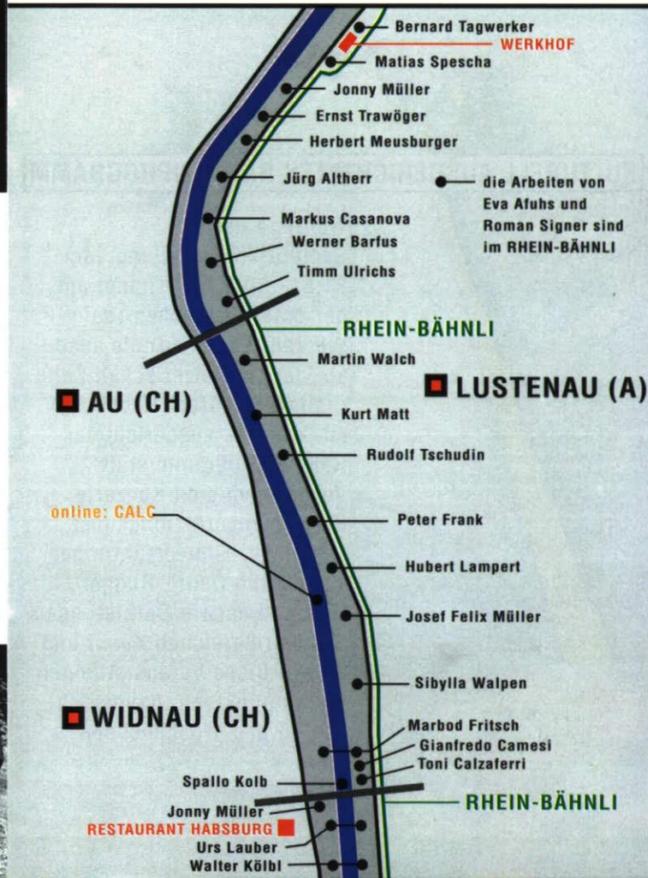
3

Spallo Kolb - Diepoldsau (CH) Wien (A)
 Herbert Meusburger - Bizau (A)
 Josef Felix Müller - St. Gallen (CH)
 Roman Signer - St. Gallen (CH)
 Matias Spescha - Bages (F)
 Bernard Tagwerker - St. Gallen (CH)
 Ernst Trawöger - Innsbruck (A)
 Rudolf Tschudin - Sissach (CH)
 Timm Ulrichs - Hannover (D)
 Martin Walch - Planken (FL)
 Sibylla Walpen - Bern (CH)



Fotoausstellungen im Restaurant Habsburg, Widnau (CH)

- Ursula H.S. Kühne, Triesenberg (FL) - Thema „Flussmenschen“
 Fels - Wasser - Strom - Steine - Sand - Fels
 Ausstellungsdauer: 4. Juni bis 30. Juli 1997
- Monika Boldrin, Muntlix (A) - Thema „Fundstücke aus dem Rhein“
 Ausstellungsdauer: 31. Juli bis 30. September 1997



BREGENZER FESTSPIELE

Das Sommerfestival mit Horizont
 17. Juli bis 21. August 1997

Spiel auf dem See 1997/98
 The Gershwin's **Porgy and Bess**™ by George Gershwin, DuBose and Dorothy Heyward and Ira Gershwin
Premiere 18. Juli / 25 weitere Aufführungen bis 19. August

Oper im Festspielhaus 1997
Der Dämon
 Phantastische Oper in drei Akten von Anton Rubinstein
Premiere 17. Juli / Aufführungen am 20., 24., 27. und 31. Juli

Darüber hinaus laden die Bregenzer Festspiele zu zahlreichen weiteren Veranstaltungen ein:

- Orchesterkonzerte und -matinee mit den Wiener Symphonikern und Gastorchestern
- Neue Töne u. a. mit dem Klangforum Wien
- Kammermusik im Schloß Hohenems
- Sakrale Musik
- Serenaden und Schauspiel am Martinsplatz
- Schauspiel mit dem Deutschen Theater Berlin
- Fest des Kindes
- Opernworkshop

Informationen und Kartenvorverkauf
 Bregenzer Festspiele GmbH, Postfach 311, A-6901 Bregenz
 Telefon 0043 5574 407-6, Telefax 0043 5574 407-400 und Vorverkaufsstellen
Internet <http://www.vol.at/bregenzerfestspiele>
e-mail bregenzer@festspiele.vol.at

Für die freundliche Unterstützung danken die Bregenzer Festspiele



Einfach Individueller

Generalagentur Buchs - Rheintal
 Peter Edelmann, Generalagent

Bahnhofstr. 2
 9470 Buchs



GASSER MARCEL
 AMERICAN-CAR'S
 9463 OBERRIET
 No 071/761 33 68

MOTO WEDER
 MOTORRÄDER • BEKLEIDUNGEN • ZUBEHÖR

MOTO WEDER AG
 HAUPTSTRASSE 144 • CH-9434 AU
 TEL. 071-747 54 40 • FAX 071-747 54 41



MATO GMBH
 CNC-MASCHINEN • WERKZEUGE
 RHEINSTRASSE 79
 CH-9443 WIDNAU
 TEL. 071722 99 90
 FAX 071722 99 92

Hier muss Ihr Geld arbeiten



St.Gallische Kantonalbank